



**Beschluss
der Landesregierung**

**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 49
23/01/2018

Seduta del

Betreff:

Erweiterung der Landesberufsschule für
Handel, Handwerk und Industrie „ Dipl. Ing.
Luis Zuegg“ in Meran.
Genehmigung der Ergänzung des
Raumprogramms ohne wesentlichen
Änderungen und mit Mehrkosten.
CUP:B29H10000960003

Oggetto:

Ampliamento della scuola professionale per
il commercio, l'artigianato e l'industria „ Dipl.
Ing. Luis Zuegg“ a Merano
Approvazione dell'integrazione del
programma planivolumetrico senza
modifiche sostanziali e con costi aggiuntivi.
CUP:B29H10000960003

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

11.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

DIE LANDESREGIERUNG

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 1311 vom 26.07.2010 (nicht registrierungspflichtig), mit dem die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von € 9.931.000,00 des im Gegenstand genannten Bauvorhabens festgelegt wurden;

NIMMT EINSICHT in die Maßnahme Nr. 832/2016 vom 16.02.2016, mit der das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens zum Betrag von € 8.533.800,00 genehmigt und zweckgebunden wurde;

SCHICKT weiteres VORAUS, dass nun eine Änderung des Raumprogramms mit Mehrkosten notwendig geworden ist;

NACH EINSICHTNAHME der Notwendigkeit, die Lieferungen und die gesamten Kosten zur Verfügung der Verwaltung im Raumprogramm zu ergänzen, um das Bauwerk verwendbar zu machen und mit den Projektphasen der Lieferungen vorzugehen, im Sinne des Art. 8, Absatz 3 des L.G. 16/2015;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 7 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, laut welchem die auftraggebende Verwaltung das Jahresprogramm der Bauvorhaben genehmigen muss;

FESTGEHALTEN, dass die Machbarkeitsstudie vom Bereichsdirektor der deutschen Berufsbildung positiv begutachtet wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den technischen Bericht des Verfahrensverantwortlichen zu den notwendigen Maßnahmen und in deren Kostenschätzung, die eine Ausgabe von 2.760.701,67 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

Lieferung	€ 1.916.728,00
Summen z. Verf. d. Verw.	€ 843.973,67
Gesamtbetrag	€ 2.760.701,67

FESTGEHALTEN, dass die voraussichtlichen Gesamtkosten für die Ergänzung dieses Bauvorhabens 2.760.701,67 € betragen;

FESTGESTELLT, dass die Erhöhung der Gesamtkosten gegenüber dem bis heute gültigen Raumprogramm dem Ausmaß von 27,80 % entspricht;

LA GIUNTA PROVINCIALE

VISTA la deliberazione n. 1311 del 26.07.2010 (non soggetta a registrazione) con la quale sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche della medesima e indicato l'importo di spesa presunta in € 9.931.000,00;

VISTO il provvedimento n. 832/2016 del 16.02.2016 con il quale in relazione all'opera richiamata in oggetto è stato approvato il progetto esecutivo ed impegnato l'importo di spesa presunta in € 8.533.800,00;

PREMESSO altresì, che si rende ora necessario provvedere ad una modifica del programma planivolumetrico con aumento di spesa;

VISTA la necessità di inserire gli arredamenti e le relative spese per l'amministrazione nel programma planivolumetrico al fine di rendere funzionale l'opera e per poter procedere con le successive fasi di progettazione degli arredi ai sensi dell'art. 8 comma 3 della L.P. 16/2015;

VISTO altresì l'articolo 7 della legge provinciale n. 16 del 17 dicembre 2015, in base al quale l'amministrazione committente deve approvare il programma annuale degli appalti pubblici;

PRESO ATTO che lo studio di fattibilità è stato valutato positivamente dal direttore dell'area formazione professionale tedesca;

VISTA la relazione tecnica del RUP sulle forniture necessarie per rendere l'opera funzionale e la relativa stima dei costi che prevede una spesa di € 2.760.701,67 così suddivisa:

Arredi	€ 1.916.728,00
somme a disp. dell'amm.	€ 843.973,67
importo complessivo	€ 2.760.701,67

PRESO ATTO che il presunto costo complessivo dell'integrazione dell'opera ammonterà, quindi, a 2.760.701,67 €;

CONSIDERATO che risulta un aumento percentuale di costi complessivi rispetto al programma planivolumetrico approvato pari a 27,80%;

FESTGESTELLT, dass diese Ergänzung des genehmigten Raumprogrammes für die Erweiterung der Landesberufsschule "Dipl. Ing. Luis Zuegg" in Meran mehr als 20% beträgt und die Eigenschaften des Bauwerkes nicht verändert;

NIMMT in den Artikel 8, Absatz 3 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 EINSICHT, der besagt, dass Varianten, welche die Eigenschaften des Bauwerkes nicht maßgeblich ändern – dazu gehört auch die für die Funktionstüchtigkeit notwendigen Lieferungen - und ein Fünftel der voraussichtlichen Kosten überschreiten, von der Landesregierung genehmigt werden;

STELLT weiteres FEST dass es schließlich für notwendig befunden wird, gemäß den geltenden Rechtsvorschriften für die Beauftragung der Planung Sorge zu tragen;

NIMMT EINSICHT in die Artikel 8 und 9 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

beschließt

die Landesregierung einstimmig in
gesetzmäßiger Form:

- Die Ergänzung des Raumprogrammes mit Kostenschätzung in Höhe von 2.760.701,67 € (inkl. Summen zur Verfügung der Verwaltung) für diese erforderlichen Lieferungen zu genehmigen;
- die Abteilung 11 mit der Planung gemäß Artikel 8 und 9 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und der entsprechenden Durchführung zu beauftragen;

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

CONSIDERATO che l'importo dell'integrazione supera il 20% del programma per l'ampliamento della Scuola professionale "Dipl. Ing. Luis Zuegg" di Merano e non modifica le caratteristiche dell'opera;

VISTO l'articolo 8, comma 3 della L.P. n. 16 del 17.12.2015, dal quale risulta che le variazioni non essenziali alle caratteristiche dell'opera, comprese le forniture necessarie per renderla funzionale, che superano il limite del quinto dell'importo di spesa presunta, sono approvate dalla Giunta Provinciale;

CONSIDERATA altresì infine la necessità di conferire il relativo incarico per la progettazione ai sensi della normativa vigente;

LETTI gli artt. 8 e 9 della L.P. n.16 del 17.12.2015;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

- di approvare l'integrazione al programma planivolumetrico con il relativo preventivo di spesa per l'ammontare di 2.760.701,67 € (incl. somme a disposizione dell'Amministrazione) per queste forniture;
- di incaricare la Ripartizione 11 della progettazione ai sensi degli articoli 8 e 9 della L.P. n.16 del 17.12.2015 e della relativa esecuzione;

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 09/01/2018 18:16:05 Il Direttore d'ufficio
Aufderklamm Sascha

Der Abteilungsdirektor 17/01/2018 17:16:01 Il Direttore di ripartizione
ALBERTONI MARINA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 18/01/2018 15:32:49 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a